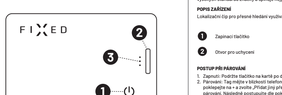
FIXED TAG CARD 2



OTHER CERTIFICATES

Works with Apple Find My

The Apple Find My network provides an easy, secure way to locate compatible personal items using the Find My app on your iPhone, iPad, Mac or the Find Items app on Apple Watch. To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS.
Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements for the operation of this device or of this product or its compliance with safety and regulatory standards.
Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

CZ — UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Děkujeme za zakoupení hlídače osobních věcí FIXED Tag Card 2. Zařízení je vyrobeno dle vysokých standardů a splňuje evropské normy. Jedná se o zařízení kategorie třída II.

POPIS ZAŘÍZENÍ
Lokalizační čip pro přenosné vyhledávání pomocí Find My od společnosti Apple.

POSTUP PRO PÁROVÁNÍ
1. Zapnuté: Podržte tlačítko na kartě po dobu 1 sekundy a zvuk pípnutí. Vše uvolníte na pípnutí.
2. Párování: Tap hlídače v blízkosti mobilního zařízení a na kartě „Přidržet“ – poslechněte si + a hlídač „Přidat jiný předmět“. Lehkým pohybem Tapu přejedete do stavu párování. Následně postupujte dle pokynů v aplikaci.

VYPNUTÍ A RESET
1. Vypnutí: Stiskněte dvakrát tlačítko a následně držte pro vypnutí. Na vypnutí Vás upozorní pípnutí.
2. Nastavení továrního nastavení: Stiskněte čtyřikrát a následného podržení tlačítka po dobu 3 sekund spustíte tovární reset. Po tomto kroku zařízení nastavení se tracker přepne do režimu párování. Karta přejde do režimu spárku (vypne se), pokud je nebo spárovaná do Find.

NABÍJENÍ
1. Nabijte! Jak na hlídačích! Bezdotykových nabíječkách.
2. Při nabíjení se rozsvítí červená indikační LED.
3. Při plném stavu baterie se indikační LED zhasne.
4. Na nízký stav baterie Vás upozorní indikační LED blikáním červeného světla.

Další informace k zařízení jsou dostupné na www.FIXED.zone

TECHNICKÉ SPECIFIKACE
- Hlasitost: 80-90 dB
- Baterie: 150mAh
- Kmitočtové pásmo: 2,400 GHz – 2,4835 MHz
- Frekvenční rozsah výkon: 4dBm
- Rozměr: 35 x 5 x 2 mm
- Váha: 13 g

OBSAH BALÍČKU
- Smart tracker FIXED Tag Card 2
- Uživatelská příručka

LIKVIDACE PRODUKTU

Přístroj s krajkou se systémem separovaného sběru recyklovatelných materiálů. Výrobek nebude fungovat, zlikvidujte jej v souladu s platnými předpisy ve vašem státě.

CERTIFIKACE A BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento produkt je označen CE a souhlasí s ustanoveními směrnice PTC 2014/53/EU a RoHS 2011/65/EU. Tento produkt je v souladu s příslušnými ustanoveními evropské unie a může být provozován v celé EU.

POKYNY PRO ODSTRANĚNÍ ZAŘÍZENÍ PRO SOUKROMÉ OSOBY (PLATÍ V EVROPSKÉ UNII A V ZEMÍCH SE SMĚRNICEMI O SYSTÉMU SEPAROVANÉHO SBĚRU ODPADU)
Označení na výrobku nebo v dokumentaci znamená, že na konci své životnosti výrobek nesmí být likvidován spolu s ostatním komunálním odpadem. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí, či zdraví na lidském zdraví způsobeným nekontrolovaným ukládáním odpadu, oddělte od ostatních druhů odpadu a recyklujte jej jako součást opětovného využití lidských zdrojů.
Soukromé osoby mohou kontaktovat prodejci místo, kde byl produkt zakoupen, nebo místní kancelář informacích o recyklaci tohoto typu výrobku. Priemrické osoby by měly kontaktovat dodavatele a ověřit podmínky kupní smlouvy. Tento výrobek by neměl být s jinými komerčními odpady za účelem likvidace. Při likvidaci výrobku se obraťte na místní úřady. Při likvidaci odpadu je zakázáno odstraňovat baterie.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Česká republika

SK — UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Ďakujeme, že ste si zakúpili osobný stratiče predmetov FIXED Tag Card 2. Zariadenie je vyrobené podľa vysokých štandardov a spĺňa medzinárodné a európske normy. Ide o zariadenie triedy II.

POPIS ZARIADENIA
Lokalizačný čip na presné vyhľadávanie pomocou siete Find My od spoločnosti Apple.

PROCES PÁROVANIA
1. Zapnutie: podržte tlačidlo na karte 1 sekundu a zvuk sa zvukový signál, ktorý vás upozorní na uvolnenie.
2. Spárovanie: 1. Ťukne kartu k telefonu, Otvorte aplikáciu Find a na karte Pridať kľúčenke na + a vyberte možnosť Pridať ďalší predmet. Lehkým pohybom Tapu prejdete do stavu párovania. Následne postupujte podľa pokynov v aplikácii.

VYPNUTIE A RESET
1. Vypnutie: Stlačte dvakrát tlačidlo a následné držte pre vypnutie. Na vypnutí Vás upozorní pípnutie.
2. Nastavenie továrneho nastavenia: Stlačením štyrikrát a následného podržaním tlačidla po dobu 3 sekund spustíte tovární reset. Po tomto kroku zariadenie nastavení sa tracker prepne do režimu párovania. Karta prejde do režimu spárku (vypne sa), pokiaľ je nebo spárovaná do Find.

NABÍJANIE
1. Nabíjajte na nabíjačkách! Bezdotykových nabíjačkách Magsafe.
2. Pri nabíjaní sa rozsvieti červená indikačná LED.
3. Keď je batéria plná, indikačná LED dióda zhasne.
4. Keď je batéria vybitá, indikačná LED dióda začne blikať na červeno, aby vás upozornila.

Ďalšie informácie o zariadení sú k dispozícii na adrese www.FIXED.zone.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE
- Hlasitosť: 80-90 dB
- Batéria: 150mAh
- Kmitočtové pásmo: 2,400 MHz – 2,4835 MHz
- Výkon rádiovej frekvencie: 4dBm
- Rozmery: 35 x 5 x 2 mm
- Hmotnosť: 13 g

OBSAH BALENIA
- Inteligentná sledovacia karta FIXED Tag Card 2
- Používateľská príručka

LIKVIDÁCIA VÝROBKU

Prístroj s krajkou na oddelenie separovaného zberu recyklovateľných materiálov. Výrobok nebude fungovať, mali by ste ho zlikvidovať v súlade s platnými predpismi vo vašej krajine.

CERTIFIKÁCIA A BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Tento výrobok je označený značkou CE a súlade so smernicou 2014/53/EU o elektromagnetickej kompatibilite a smernicou 2011/65/EÚ o OKL. Spĺňajú ustanovenia EÚ a môžu sa prevádzkovať v celej EÚ.

POKYNY PRE ODSTRANENIE ZARIADENIA PRE SOUKROMÉ OSOBY (PLATÍ V EVROPSKÉ UNII A V ZEMÍCH SE SMERNICAMI O SYSTÉME SEPAROVANÉHO ZBERU ODPADU)
Označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že na konci jeho životnosti výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s ostatným komunálnym odpadom. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia, či ľudského zdravia spôsobenému nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddeľte od ostatných druhov odpadu a recyklujte ho ako súčasť opätovného využitia ľudských zdrojov.
Súkromné osoby môžu kontaktovať predajcu miesto, kde bol produkt zakúpený, nebo miestu kancelár informácií o recyklácii tohoto typu výrobku. Priemrické osoby by mali kontaktovať dodávateľa a overiť podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by nemal môcť s inými komerčnými odpadmi za účelom likvidácie. Pri likvidácii výrobku sa obraťte na miestne úrady. Pri likvidácii odpadu je zakázané odstraňovať batérie.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Česká republika

EN — USER MANUAL

Thank you for purchasing the FIXED Tag Card 2 personal item guard. The device is made to the brand's high standards and meets the relevant European standards. It is a class II device.

DEVICE DESCRIPTION
A location chip for precise search using Apple's Find My network.

THE PAIRING PROCESS
1. Power on: Hold the button on the card for 1 second and a beep will alert you to power on.
2. Pairing: Tap the tag close to your phone. Open The Find app and on the „Items" tab, tap + and select „Add another item". Lightly move The Tag to enter the pairing state. Then follow the instructions in the app.

SHUTDOWN AND RESET
1. Switch off: press the button twice and then hold to switch off. A beep will alert you to the shutdown.
2. Factory settings: Press the button four times and then hold the button for 3 seconds to initiate a factory reset. The card will beep. After the factory reset, the tracker will switch to pairing mode. The card will go to sleep (shut down) if it cannot be paired within 10 minutes.

CHARGING
1. Charging can be done on both conventional and MagSafe wireless chargers.
2. When the battery is full, LED lights up when charging.
3. When the battery is full, the indication LED is off.
4. When the battery is low, the indicator LED will flash red to alert you.

Further information on the device is available at www.FIXED.zone

TECHNICAL SPECIFICATIONS
- Volume: 80-90 dB
- Battery: 150mAh
- Frequency Band: 2,400GHz-2,4835MHz
- Radio Frequency Power: 4dBm
- Size: 35 x 5 x 2 mm
- Weight: 13 g

PACKAGE CONTENTS
- Smart tracker FIXED Tag Card 2
- User manual

PRODUCT DISPOSAL

(Applies in countries with separate collection systems for recyclable materials). This product should not be disposed of with household waste! If the product no longer works, dispose of it in accordance with the applicable regulations in your country.

CERTIFICATION AND SAFETY INFORMATION

This product is CE marked in accordance with EMC Directive 2014/35/EU and RoHS Directive 2011/65/EU. This product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EMC Directive 2014/53/EU and RoHS 2011/65/EU.

REMOVAL GUIDELINES FOR PRIVATE PERSONS (APPLICABLE IN THE EUROPEAN UNION AND IN COUNTRIES WITH SEPARATE WASTE COLLECTION SYSTEMS)
A label on the product or in the documentation means that at the end of its life the product must not be disposed of with other municipal waste. To avoid possible environmental pollution or harm to human health caused by uncontrolled disposal, please separate waste from other types of waste and recycle it responsibly to promote the reuse of material resources.
Individuals can contact the point of sale where the product was purchased or the local office for information on recycling this type of product. Legal persons should contact their suppliers and check all terms of the purchase agreement. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal. When disposing of the product, contact your local waste disposal service for disposal of the battery.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Czech Republic

BG — Ръководство за потребителя

Благодарим Ви, че закупихте личния предпазител за ключ FIXED Tag Card 2. Устройството е изработено по високи стандарти и отговаря на европейски и световни изисквания за качество на продукта.

Описание на устройството
Чип за определяне на местоположението на предмети с помощта на мрежата Find My на Apple.

Процес на сдвояване
1. Включване: задържете бутона върху картата за 1 секунда и звуков сигнал ще ви уведомява за включването.
2. Сдвояване: Докоснете карта близо до смартфона. Отворете приложението Find и в раздела „Елементи" натиснете „+" и изберете „Добавяне на друг елемент". Леко плъзнете „Тагът" в „Режим на двоен елемент". Леко преместете елемента, за да влезете в състояние на сдвояване. След това следвайте инструкциите в приложението.

Изключване и нулиране
1. Изключване: натиснете бутона два пъти и го задръжте, за да го изключите. Звуков сигнал ще ви уведомява за изключването.
2. Възстановяване на фабрическите настройки: Натиснете бутона четири пъти и след това задържете за 3 секунди, за да инициирате възстановяване на фабрическите настройки. Картата ще издаде звуков сигнал. След нулирането на фабрическите настройки тракерът ще се превключи в режим на сдвояване. Картата ще премине в режим на заспиване (изключване), ако не може да бъде сдвоена в рамките на 10 минути.

Зареждане
1. Зареждането може да се извършва както с конвенционални, така и с безжични зарядни устройства MagSafe.
2. Червеният индикатор светва, когато се зарежда.
3. Когато батерията е пълна, индикаторният светодиод е изключен.
4. Когато батерията е изтощена, индикаторният светодиод ще мига в червено, за да ви предупреди.

Допълнителна информация за устройството можете да намерите на www.FIXED.zone.

Технически спецификации
- Сила на звука: 80-90 dB
- Батерия: 150 mAh
- Честотна лента: 2,400 MHz-2,4835 MHz
- Мощност на радиочестотния: 4dBm
- Размери: 35 x 5 x 2 mm
- Тегло: 13 g

Съдържание на опаковката
- Умен тракер FIXED Tag Card 2
- Ръководство за потребителя

Изхвърляне на продукта

(Applies in countries with separate collection systems for recyclable materials). Off products must not be disposed of with household waste! If the product no longer works, dispose of it in accordance with the applicable regulations in your country.

Сертификати и информация за безопасност

Този продукт е маркиран със знака „CE" и съответства с Директивата относно електромагнитната съвместимост 2014/35/ЕС и Директивата относно ограничаването на използването на определени вещества. С настоящото FIXED.zone a.s. декларира, че продуктът отговаря на съществените изисквания и другите съответни разпоредби на директивите 2014/35/ЕС и 2011/65/ЕС относно електромагнитната съвместимост.

УКАЗАНИЯ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА ОТПАДЪЦИ ЗА ЧАСТНИ ЛИЦА (приложими в Европейския съюз и в страни, които имат системи за разделно събиране на отпадъци)
Символ върху продукта или в документацията означава, че в края на експлоатационния си период продуктът не трябва да се изхвърля заедно с другите битови отпадъци. За да избегнем евентуални замърсявания на околната среда или рисковете на човешкото здраве, причинени от неконтролираното изхвърляне, моля, отделете отпадъците от другите видове отпадъци и го рециклирайте отговорно, за да насърчите повторното използване на материалните ресурси.
Физическите лица могат да се свържат с мястото на продажба, където е закупен продуктът, или с местния орган за информация относно рециклирането на този тип продукти. Юридическите лица трябва да се свържат със своите доставчици и да проверят всички условия на договора за покупка. Този продукт не трябва да се смесва с други търговски отпадъци при изхвърляне. При изхвърляне на продукта се свържете с местната служба за изхвърляне на отпадъци за информация по батерията.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Чешка република

DA — BRUGERVEJLEDNING

Tak, fordi du har købt FIXED Tag Card 2 personlig genstandsbeskyttelse. Enheden er fremstillet i henhold til mærkets høje standarder og opfylder relevante europæiske krav til produktkvalitet. Det er en klasse II-enhed.

BESKRIVELSE AF ENHEDEN
En placeringschip til præcis søgning ved hjælp af Apples Find My-netværk.

PARRINGSPROCESSEN
1. Tænd: Hold knappen på kortet nede i 1 sekund, og et bip vil gøre dig opmærksom på, at der er blevet tændt.
2. Parring: Hold tagen op tæt på din telefon. Åbn Find-appen, og under fanen „Items", og vælg „Add another item". Derefter lav et let bevægelse i „parringstilstand". Følg derefter instruktionerne i appen.

NEDLUKNING OG NULSTILLING
1. Sluk: Tryk to gange på knappen, og hold den nede for at sluke. Et bip gør dig opmærksom på, at der er slukket.
2. Nulstil til fabriksindstillingerne: Tryk på knappen fire gange, og hold den derefter nede i 3 sekunder for at starte en fabriksnulstilling. Der lyder et bip fra kortet. Efter fabriksnulstillingen skifter tracker til parringstilstand. Kortet går i dvale (lukker ned), hvis det ikke kan parres inden for 10 minutter.

OPLADNING
1. Opladning kan ske på både konventionelle og MagSafe trådløse opladere.
2. Den røde indikation LED lyser under opladning.
3. Når batteri er fuldt, slukkes indikation-LED'en.
4. Når batteriet er lavt, blinker indikation-LED'en rødt for at advare dig.

Yderligere oplysninger om enheden findes på www.FIXED.zone

TEKNISKE SPECIFIKATIONER
- Lydstyrke: 80-90 dB
- Batteri: 150mAh
- Frekvensbånd: 2,400MHz-2,4835MHz
- Radiofrekvens effekt: 4dBm
- Størrelse: 35 x 5 x 2 mm
- Vægt: 13 g

INDHOLD I PAKKEN
- Smart tracker FIXED Tag Card 2
- Brugervejledning

BORTSKAFFELSE AF PRODUKTER

(Applies in countries with separate collection systems for recyclable materials). Enheden i denne kan ikke separeres indsamlingssystemer for genanvendelige materialer). Denne produkter må ikke bortskaffes sammen med andet husholdningsaaffald! Hvis produktet ikke længere fungerer, skal det bortskaffes i overensstemmelse med de gældende regler i dit land.

CERTIFICERING OG SIKKERHEDSINFORMATION

Dette produkt er CE-mærket i overensstemmelse med EMC-direktiv 2014/35/EU og Direktiv RoHS 2011/65/EU. Produktet er i overensstemmelse med EMC-direktiv 2014/53/EU og RoHS 2011/65/EU.

RETHINDLINGS FOR FJERNELSE FOR PRIVATE PERSONER (GÆLDER I EU OG I LANDE MED SÆRSKILTE AFFALDSINDSAMLINGSSYSTEMER)
En mærkning på produktet eller i dokumentationen betyder, at produktet ved slutningen af sin levetid ikke må bortskaffes sammen med andet kommunalt affald. For at undgå mulig miljøforurening eller skade på menneskers sundhed forårsaget af ukontrolleret bortskaffelse, bedes du adskille affald fra andre typer affald og genbruge det ansvarligt for at fremme genbrug af materielle ressourcer.
Privatpersoner kan kontakte det salgssted, hvor produktet blev købt, eller det lokale kontor for at få oplysninger om genbrug af denne type produkter. Juridiske personer bør kontakte deres leverandører og kontrollere alle vilkår i købsaftalen. Dette produkt må ikke blandes med andre erhvervsaffald til bortskaffelse. Ved bortskaffelse af produktet skal du kontakte din lokale renovationsvirksomhed for bortskaffelse af batteriet.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tjekkiet

ES — MANUAL DE USUARIO

Gracias por adquirir el protector de objetos personales FIXED Tag Card 2. El dispositivo está fabricado según los estrictos estándares de calidad de la marca y cumple los más estrictos criterios de calidad del producto.

DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO
Un chip de localización para una búsqueda precisa mediante la red Find My de Apple.

EL PROCESO DE EMPAREJAMIENTO
1. Encendido: mantenga pulsado el botón de la tarjeta durante 1 segundo y un pitido le avisará de que se ha encendido.
2. Emparejamiento: Mantenga la etiqueta cerca de tu teléfono. Abre la aplicación Find y en la pestaña «Elementos», pulsa «+» y selecciona «Añadir otro elemento». Realiza un ligero movimiento de tu tarjeta para entrar en el estado de emparejamiento. A continuación, sigue las instrucciones de la aplicación.

APAGAR Y REINICIAR
1. Apagado: pulse dos veces el botón y mantenga pulsado para apagar. Un pitido le avisará del apagado.
2. Restablecimiento los valores de fábrica: Pulse el botón cuatro veces y, a continuación, mantenga pulsado durante 3 segundos para iniciar un restablecimiento de los valores de fábrica. La tarjeta emitirá un pitido. Tras el restablecimiento de los valores de fábrica, el rastreador cambiará al modo de emparejamiento. La tarjeta entrará en reposo (se apagará) si no se puede emparejar en 10 minutos.

CARGA
1. La carga puede realizarse tanto en cargadores convencionales como en cargadores inalámbricos MagSafe.
2. El indicador LED rojo se encenderá durante la carga.
3. Cuando la batería esté llena, el LED se apagará.
4. Cuando la batería esté baja, el LED indicador parpadeará en rojo para avisarte.

Encontrarás más información sobre el dispositivo en www.FIXED.zone.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
- Volumen: 80-90 dB
- Batería: 150mAh
- Banda de frecuencia: 2,400MHz-2,4835MHz
- Potencia de frecuencia de radio: 4dBm
- Tamaño: 35 x 5 x 2 mm
- Peso: 13 g

CONTENIDO DEL PAQUETE
- Rastreador inteligente FIXED Tag Card 2
- Manual del usuario

ELIMINACIÓN DE PRODUCTOS

(Aplicable en países con sistemas de recogida selectiva de materiales reciclables). Este producto no debe desecharse con la basura doméstica! Si el producto ya no funciona, elimínelo de acuerdo con la normativa vigente en su país.

CERTIFICACIÓN E INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Este producto lleva la marca CE de conformidad con la Directiva CEM 2014/35/UE y la Directiva RoHS 2011/65/UE. FIXED.zone a.s. declara para la presente que este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las directivas CEM 2014/53/UE y RoHS 2011/65/UE.

PAUTAS DE RETIRADA PARA PARTICULARES (APLICABLES EN LA UNIÓN EUROPEA Y EN PAÍSES CON SISTEMAS DE RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS)
Una etiqueta en el producto o en la documentación significa que al final su vida útil el producto no debe eliminarse con otros residuos municipales. Para evitar una posible contaminación del medio ambiente o daños a la salud humana causados por una eliminación incontrolada, le rogamos que separe los residuos de otros tipos y los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización de los recursos materiales.
Las personas físicas pueden ponerse en contacto con el punto de venta donde se adquirió el producto o con la oficina local para obtener información sobre el reciclaje de este tipo de productos. Las personas jurídicas deben ponerse en contacto con sus proveedores y comprobar todas las condiciones del acuerdo de compra. Este producto no debe mezclarse con otros residuos comerciales para su eliminación. Cuando vaya a deshacerse del producto, póngase en contacto con el servicio local de eliminación de residuos para deshacerse de la batería.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tschechien

ET — KASUTUJUHEND

Tänama, et ostsite FIXED Tag Card 2 isikliku esemehägile. Seade on valmistatud vastavalt kõrgele kvaliteedile ja vastab kõigi rahvusvaheliste standardite kõrgeimatele kvaliteedinõuetele. Tegemist on II klassi seadmega.

SEADME KIRJELDUS
Asukoha kõpi täpseks otsinguks Apple'i Find My võrgu abil.

PAARTAMISPROTSESS
1. Sisselülitamine: hoidke kaardil olevat nuppu 1 sekundi ja te helisignal anab mõista sisselülitumisest.
2. Paartamine: Hoidke sõidi telefoni lähedal. Avage rakenduse Find ja puudutage vahekaardil „Esemed" nupu „+" ja valige „Lisa teine toode". Sõrist tagasi kaugeltki sõrjastusrežiimi. Seejärel järgige rakenduse juhiseid.

VÄLJALÜLITAMINE JA LÄHTESTAMINE
1. Väljalülitamine: vajutage nupu kahe korra ja hoidke seda väljalülitamiseks all. Väljalülitamisest anneb mõistu helisignaal.
2. Lähtestage tehasesätetele: Vajutage nupu neli korda ja seejärel hoidke 3 sekundi all, et käivitada tehasesätete taastamine. Pärast tehasesätete taastamist lülitub rastrelimisrežiimi. Kaart läheb puhkeolekusse (lülitub ära), kui seda ei saa paarilitsetja 10 minuti jooksul paarida.

LAADIMINE
1. Laadimine on võimalik nii tavapärasta kui ka MagSafe juhtmevabade laadijate abil.
2. Laadimise ajal süttib punane LED indikaator.
3. Kui aku on täis, siis indikaatorlamp LED pudenevat, et teid hoiatada.
4. Madala aku korral hakkab punane LED indikaator kiirgama, et teid hoiatada.

Lisaküsimusi laitesse kohta saadavalt www.FIXED.zone.

TEHNILISED ANDMED
- Helitugevus: 80-90 dB
- Aku: 150 mAh
- Sagedusvahemik: 2,400MHz-2,4835MHz
- Raadiosagedusvõimsus: 4dBm
- Suurus: 35 x 5 x 2 mm
- Kaal: 13 g

KOMPLEKTIS SISU
- Smart tracker FIXED Tag Card 2
- Kasutusjuhend

TOOTE KÕRVALDAMINE

(Kohaldatakse riikides, kus on eraldi kogumissüsteemid taaskasutatavate materjalide jaoks). Tootja tuletatakse ei saa kõrvaldada kortisuuguvõrgus! Kui toode ei tööta enam, kõrvaldage see vastavalt teie riigis kehtivatele eeskirjadele.

SERTIFITSEERIMINE JA OHUTUSALANE TEAVE

See toode kannab CE-märgistust vastavalt EMC-direktiivile 2014/35/EL ja RoHS-direktiivile 2011/65/EL. FIXED.zone a.s. deklareerib käesolevaga, et toode vastab EMC-direktiivile 2014/53/EL ja 2011/65/EL olulisele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

ERA JUHUSLIKNEMISE ERAISIKUNDELE (KEHALDATAKSE EUROPA LIIDUS JA RIIKIDES, KUS ON EHITATUD JÄÄTMEKOGUMISSÜSTEEMID)
Märgistus toote peal või dokumendites tähendab, et toote kasutusea lõppedes ei tohi seda koos muude olmejäätmetega ära visata. Et vältida võimalikku keskkonnasaastet või halba mõju inimese tervisele, mis tulenevad kontrollimatust kõrvaldamisest, eraldage jäätmed teistest jäätmetest ja taaskasutage need vastutustundlikult, et edendada materiaalsete ressursside kõrvaldamist.
Üksikisikud võivad võtta ühendust müügikohaga, kust toode ostsid, või kohaliku kontoriga, et saada teavet selle tüüpi tootele ringlussevõtu kohta. Juriidilised isikud peaksid võtma ühendust oma tarnijaga ja kontrollima kõiki müügilepingu tingimusi. Seda toodet ei tohiks kõrvaldada koos muude kaubanduslike jäätmetega. Toote kõrvaldamisel pöörduge oma kõrvaldamisteenuse kohalike jäätmekäitlusettevõtete poole.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tšehhi Vabariik

FI — KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Kiitos, että olet ostanut FIXED Tag Card 2 -henkilöhälytinsarjan varttjan. Laite on valmistettu kuitenkin korkeimman laadun standardien mukaisesti ja se täyttää kuluttajien vaatimukset kaikissa kosteissa vaatimukset.

LAITTEEN KUVAUS
Paikannusasu tarkkaa haku varten Apple Find My -verkon avulla.

PARILIITOSPROSESSI
1. Virran kytkeminen: Pidä kortin painiketta painettuna 1 sekunnin ajan, jolloin äänimerkki ilmoittaa virtaan kytkemisestä.
2. Parilliitosvaa muodostaminen: Pidä tunnistin lähellä puhelinta. Avaa Etsi-sovellus ja napauta "Kohteet"-vähäisesti ja valitse "Lisää toinen kohde". Siirrä tagia kevyesti siirtyäksesi parilliitosrežiimiin. Noudatan sitten sovelluksen ohjeita.

VÄLILÄHTÖMINEN JA NOLLAAMINEN
1. Sammutaminen: Paina painiketta kahdesti ja pidä sitten painettuna sammutaaksesi. Sammutamisesta kerrotaan äänimerkki.
2. Palauta tehdasasetukset: Älzitte tehdasasetusten palautus painamalla painiketta kyllä kertaa ja pitämällä sitten painettuna 3 sekunnin ajan. Kortti antaa äänimerkin. Tehdasasetusten palautuksen jälkeen siirtyy parilliitosrežiimiin. Kortti siirtyy lepotilaan (sammuu), jos sitä ei saada parilliitettyä 10 minuutin kuluessa.

LATAAMINEN
1. Lataaminen onnistuu sekä perinteisillä että langattomilla MagSafe-laturilla.
2. Punainen merkkivalo LED syttyy latauksen aikana.
3. Kun akku on täysi, LED-valo sammuu.
4. Kun akku on tyhjä, merkkivalo LED vilkkuu punaisena varoituksena.

Lisätietoja laitteesta saatavilla osoitteessa www.FIXED.zone.

TEKNISET SPECIFIKAT
- Äänenvoimakkuus: 80-90 dB
- Akku: 150 mAh
- Taajuusalueta: 2,400MHz-2,4835MHz
- Radiosaagsuutes: 4dBm
- Koko: 35 x 5 x 2 mm
- Paino: 13 g

SAADAVA PAKKAUS
- Smart tracker FIXED Tag Card 2
- Käyttöopas

TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

(Sovelletaan maissa, joissa on käsiteltävinen materiaalien erilliskeräysjärjestelmä). Vanhoja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana! Kun tuote ei toimi enää, hävitäkää se vastaavat teie riigis kehtivatele eeskirjadele.

SERTIFITSEERIMINE JA OHUTSUALANE TEAVE

Tähä tuote on CE-merkitty EMC-direktiivin 2014/35/EU ja RoHS-direktiivin 2011/65/EU mukaisesti. FIXED.zone a.s. vakuuttaa täten, että tämä tuote on EMC-direktiivin 2014/53/EU ja RoHS 2011/65/EU olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten.

POISTO-OHJEET HENKILÖKOHTAISILLE TAVALLISILLE KÄYTTÄJILLE EUROPAN UNIONISSA JA MAISSA, JOISSA ON ERILLISKERÄYSJÄRJESTELMÄ.
Tuotteessa tai asiakirjassa merkintä kertoo, että tuotetta ei saa hävittää sen käyttöiän lopussa muun yhdyskuntajätteen mukana. Vältäkkeet vahvistamista ympäristön pilaantumisen tai ihmisten terveydelle aiheutuvan haitan, jotka ovat seurausta aiheuttavan haitan, erottele jätteet muista jätteistä ja kierrätä ne vastuullisesti mahdollisten raaka-aineiden kierrätyksen edistämiseksi.
Yksityishenkilöt voivat ottaa yhteyttä myymälään, jossa tuote ostettiin, tai paikallisiin jätehuoltoyksiköihin saadakseen tietoja tämäntyyppisten tuotteiden kierrätyksestä. Kiiteen tulee ottaa yhteyttä toimittajiinsa ja tarkistaa kaikki ostosopimuksen ehdot. Tätä tuotetta ei saa sekoittaa hävittävistä muun kaupallisen jätteen kanssa. Kun hävität tuotetta, ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoyksiköihin. Akkujen hävittäminen on kielletty.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tšekin tasavalta

FR — MANUEL D'UTILISATION

Nous vous remercions d'avoir acheté le dispositif de protection des objets personnels FIXED Tag Card 2. Ce dernier a été fabriqué selon les normes élevées de la marque et répond aux critères les plus stricts en matière de qualité des produits.

DESCRIPTION DU APPAREIL
Une puce de localisation pour une recherche précise à l'aide du réseau Find My d'Apple.

PROCESSUS D'APPARIAGE
1. Mise sous tension : maintenez le bouton de la carte enfoncé pendant 1 seconde et un signal sonore vous informera de la mise sous tension.
2. Appariage : Gardez le tag à proximité de votre téléphone. Ouvrez l'application Find et dans l'onglet « Éléments », appuyez sur le « + » et sélectionnez « Ajouter un autre élément ». Déplacez légèrement la balise pour entrer dans l'état d'appariage. Suivez ensuite les instructions de l'application.

ARRÊT ET RÉINITIALISATION
1. Éteindre : appuyez deux fois sur le bouton et maintenez le enfoncé pour éteindre l'appareil. Un bip sonore vous avertira de l'arrêt de l'appareil.
2. Réinitialisation aux paramètres d'usine : appuyez trois fois sur le bouton et maintenez le enfoncé pendant 3 secondes pour lancer une réinitialisation des parametres d'usine. Le carte enverra un bip. Après la réinitialisation d'usine, le traceur passe en mode d'appariage. La carte passe en mode veille (éteint) si elle n'est pas appariée dans les 10 minutes.

CHARGEMENT
1. La charge peut être effectuée sur des chargeurs conventionnels et des chargeurs sans fil MagSafe.
2. Le voyant lumineux LED s'allume pendant la charge.
3. Lorsque la batterie est pleine, le voyant s'éteint.
4. Lorsque la batterie est faible, le LED d'indication clignote en rouge pour vous alerter.

De plus amples informations sur l'appareil sont disponibles à l'adresse suivante : www.FIXED.zone

TECHNICAL SPECIFICATIONS
- Volume: 80-90 dB
- Batterie: 150mAh
- Fréquence bande: 2,400MHz-2,4835MHz
- Puissance de la fréquence radio: 4dBm
- Dimensions: 35 x 5 x 2 mm
- Poids: 13 g

CONTENU DU COFFRET
- Traceur intelligent FIXED Tag Card 2
- Manuel d'utilisation

ÉLIMINATION DES PRODUITS

(L'équipage dans les pays dotés de systèmes de collecte sélective des matériaux recyclables). Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ! Si le produit ne fonctionne plus, mettez-le au rebut conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.

CERTIFICATION ET INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Ce produit est conforme à la directive CEM 2014/35/UE et à la directive RoHS 2011/65/UE. FIXED.zone a.s. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives CEM 2014/35/UE et 2011/65/UE.

**LIGNES DIRECTRICES POUR LA RÉCUPÉRATION DES PARTICULIERS